

23730

Dialekt- och folkminnesarkivet

Uppsala

ÖSTERGÖTLAND

Tjärstad

11/1 1958

Aggemark, Per, 1957 -

Svar på ULMA:s frågelista M 82 Matordning och  
bordsseder

31 bl.4:o

Exc. OSD

23730



Matordning och bordsseder.  
Svar på Landsmätarkivets fr. M 82.

Östergötland  
Kända h: d  
Tjärstads som

1. "Det är mättidsdags. (De a  
mätisdäles). "Det (arbetet)  
gick väl emellan (d.v.s. i en sträke  
utan uppehåll från det ena målet till  
det andra)" (de gick väl mät måla).

fr. s. 23!

2. "Ett riktigt skrov-mät det är de  
ju ibland." (ett riktigt skrov-  
mät de är de ju ibland).

3. "Det är fruktostdags. (De a  
fruktostdäles). ~~Även~~ Nu är  
det snart middag. (Nu a de  
snart mäda). Och helg-mät  
satt de helg-mätisdags. (a  
häg-mät så de, häg-mätisdäles)  
mät arbete på åker och äng skulle sluta.  
Aftonvarddags (aftonvarddäles).

4. Någon särskild beteckning för

Granskt  
JLhn

'tid mellan måltiderna' tycktes  
man g. ha.

5. Det var mellanmål. Ti när vi  
var barn, vi fick allt äta mellan-  
mål men bara bröd. (De va  
målamat. vi, när vi va bär  
vi fick allt äta målamat,  
men bär's brö).

6. Nej.

7. Förfrukost (förfrukost, o. s. s., m.)  
omkr. kl. 5; frukost (frukost) eller  
dagvard (därval, o. s. s., m.) kl. 8;  
middag (mieda, o. s. s., m.) kl. 12; ofton-  
vard (aftavär, o. s. s., m.) kl. 5 och  
slutligen mätvard (mätvär, senare  
utskilt mätvär d. s. mätvär, o. s. s., m.)  
kl. 8.

Vad fick man för något till förfrukost?  
"De fick väl skummjölke och bröd"  
(d. f. l. skummjölke & brö).

ULMA 23730. Per Aggemark. 1957  
ÖGL. TJÄRSTAD  
Frgl. M 82



Men hemma ät vi aldrig sådan,  
och inte när jag tjärnade (på  
Hamra gård\*) heller. Klochan halv  
sex fick man ge sig opp och  
mjölka, men inte fick man  
något, förrän vällingklochan  
ringde klochan äta. (man hems  
at vi älvor sån a inte var a  
sant häls. kraka halv  
såles fick en ge på sp a mjölka,  
man inte fick en mat från  
vällingklocha ringde kraka äta  
vad kunde man få till - devar? Slätvilling  
och spiksil (= spicken sil) eller  
stekta päron (= potatis) och sill  
och plummjölka. Och det skulle  
hetas (= det ansågs el. skulle vara), at

\* Hamra (Hamra) i Vårdnäs  
(Vårdnäs) nära gränsen t. Tjärstad.



Det var bra matställe (pi Hamra)  
/ slötvalning a spitsvil hals  
stekt pösa a sil a skummjölk  
a de skunka hets, at de va bra  
matstalls).

Och sedan fick man inget förrän  
klockan blev. Då fick de rejäl middag,  
tisdagssuppa och risgrynsbuding  
(-pudding) eller ärtor och pannkaka.  
Och på emellan fick de fläsk och  
flöttsis och saltat kött, och de  
stöpte gryna (d.v.s. lat gryna vilka  
under kokning inget spår) och gjorde korv-  
kaka o.s.v. / a sen fick de mycket  
förrän klacka blev. Då fick de  
rejäl middag, tisdags a  
risgrynsbuding hals ärtor a  
pannkaka a sa man fick de  
fläsk a flöttsis a saltat göt,  
a de stöpte gryna a god.



körvkåks) o. s. v.

Men herrskapet åt finare mat än tjänstefolket. "Det ska vara till folkets bord och det här ska vara till salen, sade frun. (Då ska vara till folkets bök a de här ska vara till salen sa frun.)

"Jag ska allt lära torparna äta havrebröd", sade riksdagsmannen (när de ämnade på brödet) (ja ska allt lära torparna äta havrebröd, sa riksdagsmannen).

Aftonvard: "Vi, som var inne vi fick kaffe och vetebrod, men de som var ute på åkrarna, dom skickade de till en halv kaka bröd med smör, på och lite ost + Nytt är, när råskörden slagit fel.



eller sill. (vi som var int. v  
 pek kaffe & vetebröd, men de  
 som var int. på öl, som  
 fäktas de te & halv kaka bröd  
 med smör på & lite ärt als  
 sil, men ej nej att dricka.

Medel. var också en tid anställd hos  
 hemmansägare Alfred Nilsson i Sone-  
 bo. Även där var det bra med maten.

"Träta, ska göva, men äta (2 mat)  
 ska de ha, sa Alfred Nilsson." (bräta  
 ska jörs, men äta ska de hå,  
 sa Alfred Nilsson).

Natvård: Det var ju ofta gröt eller  
pärsonsoppa (= potatisoppa) med  
 kött och hölgrryn (= okrossade korn-  
 gryn). (De var ju sifto gröt  
 als pärasoppa med fä: fät &  
 hölgrryn). - Den gröt man åt, var i  
 regel - Rägnmjölsgröt (Rägnmjölsgröt).



"Swart gröt sade de allit ibland"  
 (svart<sup>er</sup> gröt sä<sup>n</sup> de ält ublä<sup>n</sup>)  
 i motiäls till vit gröt (vite<sup>r</sup> gröt)  
 av kornmjöl eller senare rismjöl, vilken  
 användes endast vid festligare till-  
 fällen. Man hade mjölk till eller  
 sirapsvatten. (en hade mjölk ti  
 els sirapsvatten).

"Och sedan (efter matvorden) fick man  
 sitta och sticka strumpor, och man-  
 na" sä<sup>n</sup> och spän<sup>n</sup>. (a sä<sup>n</sup> fek  
 en pils a stiles strumpor, a  
 mä<sup>n</sup>a ho sat a spän). "Och  
 sedan när vi vart trötta, då lade vi  
 på en liten festeld (i den öppna  
 spisen) och lagade vi korn i säng.  
 (a sä<sup>n</sup> när vi vart trötta, då la

\* Här tänkas meddel. tydl. på hur det var  
 i föräldrahemmet.

vi på en liten fästing a lögda  
 vi kam r pärz)  
 9. "Det var däligt kosthäll, när det  
 var däligt med maten." (De var  
däret kosthäll, na da va däret  
 med maten). - "Det var så däligt  
 matställe där (som man)" (De var  
 så däret matställe där).

p. 5. 3-4!

"Kälvstekarna de lades ner i  
isdösa (pättarna)" (Kälvstekarna  
 de las ner i isdösa) i särskild  
 läda med lock. - "Jag skulle säga  
 in den där steken (en gång), och  
 när jag öppnade luckan, så  
krälade stora vita maskar,  
 så det var bara att stänga bort det."  
 (Ja skulle säga in den där  
steka (bög, f.), a när a öppnade  
 lucka, da krälade stora  
vita maskar, så de va bara



te plango bēf st).

Artsid (äthē, or + y, n.), soppidet  
(sēpsēt, bēy, n.). Sädet det var det  
tänne. (sēt da va da tänns).

Päionspätet det var väntet, som  
man köhte päionen (= politism) i.  
(päsaspät, da va väntet, som  
m köhte päsona i).

10. Lovei (sēgōt, bēy sēgōt, n.)

Alde från en sugel (sūigōt, n.)

"Sugel sade en gammal gubbe  
här nere i Gallebo. Han skulle  
ha sugel (d.v.s. fläsk) till kaffet."

(sūigōt så en gammal gubbe  
här nere i gällbö. Han skulle  
ha sūigo te käft). - "Åt bröd  
till pälten, din suglabuss!"

(Åt bröd te pälten om suglabuss!)  
var en talesätt man hade, när man  
ville uppmana någon att ta ordent.

ligt med sovel.

Det var en gubbe nere i Sorebo  
 de hade ett språk efter. Han sade  
 till en, som skulle börja arbeta:  
 "Gå in till mor, så får du välling  
 och god välling med. Tag i botten  
 så får du bröte!" (d.v.s. sovel, gornv.)  
 - Och då fick han upp dishtråsen. Men  
 det var väl diktat / mycket uppdiktat, en "gjord"  
 historia, kan jag tro. Men det var en  
 snål gubbe det där. De kallade  
 honom nämnredeman och de hade  
 sådana språk / historier, talerätt, uttal,  
 efter honom. "Det var en gubbe nere  
 i Sorebo de hade ett språk efter.  
 Han sa till en som skulle börja  
 arbeta: gå in till mor så får du  
 välling med och gör välling med.  
 Tag i botten, så får du bröte!"  
 - och då fick han upp dishtråsen.



men de vå lo diktat, kan  
 'a trö men de va en svidh  
gubbe den där. de kald in  
man in, a de had sana  
språk ät y)

När det var sogelsamt ja var  
 det drygt. Sattat kött det var  
sogelsamt, och det var kävt  
med förresten. /na de va  
sogelsamt de va de drygt  
sattat göt de va sogelsamt,  
 a de va drygt med förresten)

"Du ska sogla med det så det  
räcker länge. de skulle spara  
pi det. / du ska sogla med 't  
 de de räcker länge. de skulle  
spara på 't). - "de skulle  
laga tu det, så det var litet  
sogel med det. /d. v. s. lite kraftigt och  
marande, ev. så an det ej kräver ny extra

sovel). / de skenks lags tē't  
sa de vat jato sögar mä't)

"Om man paltar smöret här,  
så soglar det brödet bättre." / om  
en paltar smöret här så soglar  
de brödet bättre, d.v.s. man behöver  
i så mycket sovel till brödet så  
och behöver i bredd på så mycket  
smör heller. - Det blir avligt  
färdigt, s. har färd smaka, om de  
bredd på tjockt med smör, som  
inte är saltat. / de blir avligt  
om de brer på gäkt med smör  
som inte är saltat.

Äta (osä, äta, +ig - st, m) = mat.  
Laga till äta (lags te äta).  
"Det var lite torrskaffning." / de var  
lite torrskaffning, i "torrta" el.  
någon mat.

"Det fick lov att vara suppsmat."

ULMA 23730. Per Aggemark. 1957

ÖGL. TJÄRSTAD

Frgl. M 82



1. soppsmät, soppa) med. " (De fick  
 lgra va soppsmät med), sade  
 en del. Men vi vi sade soppa.

(man vi vi sa soppa). At opp  
 supat, sade farmor här. (at  
 sp supot, sa farmor här).  
 - Hon kunde även säga supan  
 (suppa, bog, f.).

"De skulle ha något att bottna med  
rotmos och pårön (potatis) eller något  
 annat städigt, och sedan skulle  
 de ha lite bättre efterrätt."

(De skulle ha mat till bötns  
med, rotmos als påra als  
mat annat städigt, a sen  
 skulle de ha lite bättre efterrätt)

12. Det var mat säck det. De brukade

Theddel:s svärmor, som var infödd  
 Tjärstads-bo.

ha stora skrin med matsäck i,  
när de ble (äkte) ät stäm, mat-  
säckskrin." / De va mässle  
De de trukt ha stör skrin  
ma mässle i na er ble ät  
stäm, mässle skrin).

Matsäckskorgen skulle var fall  
på det räckte hela veckan. (mässle-  
korgen skulle va fulla på de  
räckts hela vecka), när medel-  
man under de första åren av deras  
äktenskap arbetade borta på byggen  
"Det var en härligt (o. bevärligt)  
äta. Det var tjugo gammalt och  
trött och kärvt. Så köpte han  
maten på ställen, där han  
var, så han slapp det där mat-  
säcksbäret." / De va et här skit  
ets. De vat gen garnst ä tsit  
a fä st. De göpt han mät

ULMA 23730. Per Aggemark. 1957  
ÖGL. Tjärstad  
Frgl. M 82



pa stala, da han va, da han  
slap da dar masakborst.

"Det var att laga till matsäck. Det  
var ett slakt göra, och ledsamt var  
det med." (De va te laga te  
masak. da va et slakt  
göra, a ledsamt va da med).

Skinnsträppor. Det hade att  
ha matsäck a med. (Skinnsträppor  
da träd de te ha masak  
i med). En murare, som arbetade  
hos meddel:s en tid, hade en sådan  
'skräppa' el. värka. När han kom  
på måndagsmorgnarna, så hade  
han äta i skräppan, matsäck.  
skräppan. (På måndagsmorgnarna, så hade  
han äta i skräppa, masak-  
skräppa).

15. "Stoppa en smörgås i fickan"

det gjorde de nog. (stops e smörgås  
i fikan, de gjorde de nog).  
Särskilt man på sådan maträtt.

16. Ostkranne (otug. n.7 = ostkräsa)  
det fick de en liten klick av stoppa  
i munnen om de ville ha. När  
man fick det färdigt (smaksatt), så  
brukade de vilja smaka. / Ost-  
kräms de fick de en liten  
klick te stops i munnen, om  
de ville ha. men om fick ot  
färdigt, så brukade de vilja  
smaka.

"Ja, det fick de att smaka det  
nybakta brödet (en stycke av en  
råkaka) och var sin smakbitka  
när de bakade vetbröd." / Ja, de  
fick de allt smaka de nybakta  
bröt a vare smakbitka, na  
de bakta vetbröd).



17. Kakor åt barnen det fick man  
 lov att gömma hem (när man  
 var på kalas). Och det skulle de  
 smaka var kaka, så det var att  
 skära sönder dem. (Kakor åt  
 barnen de fick en gul lov a  
 gömma hem. a de skulle de  
 smaka var kaka, så de var  
 te förs sönder dem). Nu när  
 de är på kalas (= papperstorn)  
 de läggs fram på bordet, som man  
 kan ta kakorna i. Helt (och)  
 för då fick man knyta in dem  
 i näsduken. (När ha de är  
 på kalas de läggs fram på bordet  
 som man kan ta kakorna i.  
 Helt för då fick man knyta in  
 dem i näsduken.)  
 Marknadsgåvor fick man ju  
 lov att ha med sig hem, kara-

mellan eller något. Och de kunde  
 ju vara några skapliga presenter,  
 som de kunde ha nytta av med  
 /markningsgåvor jeh, om ju  
 honom ha na så hem, kara  
 målar als nåt, a de kunde  
 ju va nars skapliga presen-  
 ter som de kunde ha nytta a  
 mid.

Jag var på Kisa-marknaden  
 det året jag gick och läste, och då  
 köpte jag mig en stor peppar-  
 kakka med en mandel på. Hon  
 kostade fem öre. Det var mitte mark-  
nadsrojje. Ja, jag köpte två  
filtsjalar med för fem kronor  
 stycket. / ja va på fissmarkn-  
ad ät ja gik a läst, a de köpte  
 ja na e stor pepparkaks med  
 en mandel på. ho koste fem



gros. De va mit märkens-  
nays. ja, ja zopt två fittjals  
mitä för gämn kroons styckst).

## II. Bordsseder.

18. "Lisa bordsbömen det fick vi tön  
göra hemma." (dess böz böra  
de fick vi (barn) goss. hemis).  
den lärtes högt. Och det var likadant  
när vi hade slutat att äta. (a de  
de va fildänt när vi hade  
slutet a äta). - Men kniföll ej, min  
men lärte bordsbö. "Nej, man fick  
allt stå." (na, om fick allt stå).  
19. "När vi åt gröt (i meddel: i gröt-  
hem) då åt vi ut samma fat men  
vi hade mjölk i var sin skål utan  
stam och var sin sked." (när vi  
åt gröt, de åt vi ut samma fat  
men vi hade mjölk i två skålar)

skåp utas rita stén a vån  
gä fe').

Rotebjon e. dyf. var före meddel-  
tid.

"Huvudklädet kunde de ha på  
sig, när de åt. (huvudklädet  
kanns de ha på så, när de åt,  
behöfde ej skjuta det bakit.

"Så barhuvade de gick de  
mest (mistan) aldrig. (så barhuvade  
de gick de mest alor).

20. Man hade: regel en fällboord  
(fällboord, ot s, n.) som äta vid i köket  
el. stugan. Var brukade husbonden rida?

"Han brukade sitta <sup>fram</sup> den ena  
änden och drängarna i köket;  
han brukade sitta framför den

"Stenskrällen" kallade man en sorts  
lertårn, som man köpte av fattare. Serid. 22!



ens än a dränga sköring), ev.  
även lite större - söner.

"Kärlamor och pigorna och  
barnen åt efteråt. Det var att  
plocka bort diskerna och  
lägga opp nya. (Zsammans  
a pigorna a barna at efteråt.  
Ja va te platas böt diskerna  
a legs op nytt.) ~~Zsammans~~  
~~Bråkade barnen stå vid brödet?~~

"Ja, vid stod hemman (i meddel.  
frälldraken) vi som barnen var  
(= vi barn). (Ja, vi stod hemma,  
vi som barna vår).

21. "Förr i världen da at de med  
träskedar till det mesta (= för det mesta).  
Gamla gubbar sat och knärte  
(= knäpade) och gjorde träskedar  
och slevor." (Zsammans = vägen da

Landsmålsarkivet Uppsala. 23730  
P. Aggemark 1957. TJÄRSTAD  
ÖGL.

ät de med träse te det mesta  
gambes quibs sat a knösta  
a gods träser a stavor.

Det var stedsmat det. (De va  
förmat de), som äls med shed.  
De hade stenföt mycket för.  
De gjorde stenskrällen i Vimmerby.  
De (som silde sidans kär) tog  
sig skjuts till Forssa (= Rindöarna),  
och sedan drog de på en källa  
här uppåt (Tjärstads skogsbygd).  
Det var bra fätskrällen det.  
De hade stenföt mycket för.  
De gods stenskrällen i Vimmerby.  
De to oss juis te föra, a som  
drö de på e gärs - här spät.  
De va bra fätskrällen de).  
Var fader fätskrällen i skitarna  
efter slutad måltid? "Vi hade en  
stort skäp, och belle hade de

Landsmålsarkivet Uppsala, 23730  
P. Aggemark 1957. TJÄRSTAD  
ÖGL.

ULMA 23730. Per Aggemark. 1957

ÖGL. TJÄRSTAD

Frgl. M 82



en diskbänk, som de stälpte  
 dom på, så de fick rätta av,  
 och där fick de mest ligga  
mål emellan (från det ene målet  
 till det andra) (vi hade ett stort skåp,  
 och hells hade de en diskbänk,  
 som de stälpte dom på, så de  
 fick rätta de, och där fick de mest  
 ligga mål emellan).

De hade allt bordknivar, men  
 de var hemsnidda. De var korta  
 och breda. (de hade allt bord-  
 knivar, men de var hemsnidda,  
 de var köts och bröds). De utslitas,  
 som var örnsala i måsan, kunde  
 man inte påtra fram ett främst  
 fört. Nu ska det ju vara fint  
 med små knivar. (se utslitas,  
 som var små i måsa, kunde  
 man inte påtra fram ett främst

Landsmålsarkivet Uppsala. 23730  
 P. Aggemark 1957. TJÄRSTAD  
 ÖGL.

för. när ska de ju va fint  
na smås knivar).

En knivdrubb (en knivdrubb,  
ob sq, m.) kallade man en utsliten  
dålig kniv. En drubb sade de gamla  
korta drubbar. (en drubb så de  
gamla kofta drubbar). En gammal  
slö kniv - kallade man en bäl-  
drubb (en bäldrubb, ob sq, m.).

Se de på de knivarna som  
använde man inte i vardagslag.  
"Drubbar det var egentligen sådana  
tör som var utslitna och avbrutna  
och dana." / Se de på de knivarna  
som använd. en inte i vardags-  
lag. drubbar de var egentligen  
sanna de som var utslitna  
& avbrutna & dana).

22. Hur serverades köttet? Nammen  
han delade alltid av och lade i vasa



skålar utav fläsket och söglet  
 man fick. / mamma hö della  
ä ä lä r våra skålar  
uta fläskst a sögat en  
fick. Rejert gjorde mam en så.  
Köttet lades i opp på bräfat.

23. Man hade inget uttryck för  
 'mycket belamrat matbord'  
 eller 'allt för tomt matbord'.

24. Själva matbordet utgjorde en  
 värl att äta ur. Påruskal (= po-  
 fatrskål) och silben och raske  
 (= skrip, avfall) det lade de på  
 bordet. / påruskål a silben  
a raske de lä de på böt j.  
 "Lillen lade de opp på ett fat.  
 De tog av huvudet och sprötrade  
 opp och <sup>sen</sup> ser ur det vävta. Och  
 sedan fick de skära sig bitar  
 som de ville." / sil lä de ö på

Landsmålsarkivet Uppsala. 23730  
 P. Aggemark 1957. TJÄRSTAD  
 ÖGL.

et fät. de to á húvot a spratod  
 sp' a a rev i de väfte. a som  
 -fak de färo se bila som de  
vilo). — "Det kökade de hela  
pannorna med strömming  
jäms av (d.v.s. utan än pi något såd  
rensa den; som den var), och det fick  
 de rensa åt var sig, och en del de  
 åt opp allihop jäms av. (De kökte  
 de hela pannorna med strömming  
jäms a, a de fak de rensa åt  
vä faj, a en del de åt opp all  
thop jäms a).

Men den torade de köte med  
 tin spikköt (spikeköt). Det härde  
 de opp på viggarna i solskinan  
 a de torke. Det var så gott, så."  
 (men som tsokts de göt mä,  
 se spilzöt. de härde de sp  
 på vägarna i solskinan te tsokts. de



vatza göt sa)

25. "Jag minns, vi hade en dräng-  
pojke hos Alfred Nilsson (i Sonebo,  
där meddel. var piga en tid). När vi  
skulle äta pårön (potatis) och  
ställdes fram en kopp med grädde.  
Då tog han en pårön och hällde  
opp tallriken full med grädde och  
sedan slog han i mjölk och bete  
(betade jibrod). På pårön det skulle  
inte duga." (Ja minns, vi hade en  
drängpojke hos Alfred Nilsson  
när vi - skulle äta påron &  
ställdes fram en kopp med  
grädde, då tog han en påron &  
hällde upp tallriken full  
med grädde, & sedan slog han i  
mjölk & bete & bröd. påron de  
skulle inte duga).

De glafsade i sig det som en

gris." (de gräfsod i så't som  
 en gris). "Han gräpar och äter  
 och gräpar i sig, vad han får tag  
 i." (han gräpar a äter a  
 gräpar i sin, vad han får tag i),  
 sade man om en som åt gräpsket  
 och ohysset.

"Refta (rapa) det låter ju  
 fullt." (refta de låter ju fullt)  
 "Sådana människor, som åt  
 sig väl mätta och så reftade de  
 var lite klumpiga och lite ofina."  
 (Såna människor som åt så  
 vdr mätta a reftade, de var  
 lite klumpiga a lite ofina).  
 "Och inte skulle man resa sig  
 ifrån bordet och gå på dasset  
 direkt, det var fullt. De fick vi  
 i meddel: (beundras hem.) aldrig göra."  
 (a inte skulle en resa så ifrån



böt a ga pa dässst dräkt. de  
 fick vi älsu jörs).

26. Karlama de brukade gå och  
 lägga sig och sova middag.  
 (Kära de brukats gå a lägs sa  
 a sova meda) på sin middagstim-  
 me (medastimm, obeg, m.). De hade  
 en timme friti att äta middag på,  
 och sedan fick de väl använda den  
 som de ville. / De hade en timms  
 friti de äts meda på, a som  
 fick de lo använde 'n som de  
 vilts). - Men fräntimen var ju  
 aldrig frågan om, att de skulle  
 sova middag. Väst var det, när  
 man skulle vara med ute th och  
 följa Karlama. Då fick en annan  
 se efter smädjuren och diska, och  
 då var middagstimmen mest

gången. Och sedan var det att  
 följa med ut igen. (men främ-  
 lingska var ju alvi frågan,  
 om, att de skulle sövs meda  
 värf vä da, när en skulle  
 va me ut, a följys kára.  
 da jek en annan in att quä-  
 jura a disto, a da va medas-  
 tinnu suät gången. a sen  
 va da te följys me ut. yän).

27. Guds fred (gus fré) eller  
 Guds sinne (gussinn) hälsade  
 man för, när man kom in i  
 en gård, när sig man där it esse inte.

Senare hälsade man godmorgon (gomorra),  
 godmiddag (goméda), godkväll  
 (golvél). Men när de gick,  
 så var det adjo eller godnatt.  
 (man va dr jék, da va da ajé  
 als gonát.)



Det var olika på olika ställen,  
om man bjöd besökande sitta  
ner och äta.

Det ansågs ej lämpligt att kom-  
ma vid måltidsdags.

Meddelare: Fru Hilma Isaksson  
Nyhagen, Tjärstad, född 1874 i Västra  
Eneby, men inflyttad till Tjärstad  
vid ett halvt års ålder och här sedan  
något borat där.

Upptecknat i juni 1957  
av Per Aggemark